

Fauré, Gabriel (1845-1924). La fleur qui va sur l'eau. [1903].

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

\*La réutilisation non commerciale de ces contenus est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source.

\*La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service.

Cliquer [ici](#) pour accéder aux tarifs et à la licence

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

\*des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

\*des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [reutilisation@bnf.fr](mailto:reutilisation@bnf.fr).

39  
C.1903

3

**Mélodies**

pour une voix  
avec accompagnement de Piano

Musique de  
**GABRIEL FAURÉ**

OP. 85.

N°1. Dans la forêt de Septembre  
(poésie de Catulle Mendès)

N°2. La Fleur qui va sur l'eau  
(poésie de Catulle Mendès)

N°3. Accompagnement  
(poésie de Albert Samain)

Prix chaque 6f

C.1903

Propriété pour tous pays.  
*Tous droits d'exécution, reproduction et arrangements réservés.*

PARIS, J. HAMELLE, Editeur  
Anc<sup>ne</sup> Maison J. MAHO

22, Boulevard Malesherbes, 22.

Imp. C. E. Roder, Paris



Ac.m.  
2335<sup>(2)</sup>





à Mademoiselle Pauline Segond.

8

# La fleur qui va sur l'eau.

Poësie de  
CATULLE MENDÈS.

Musique de  
GABRIEL FAURÉ.  
Op. 85. N° 2.

*Allegretto molto moderato.* (♩ = 60)

CHANT.

PIANO.

Sur la mer voi - -

- lé - - - e D'un brouil - lard a - -

- mer La Bel - - - - - *cresc.*

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a long note on 'mer', followed by 'La' and 'Bel' with a long dash indicating a sustained note. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line and a treble line with occasional chords and rests.

- - - le est al - lé - - - - - e, La

The second system continues the vocal line with 'le est al - lé - - - - - e, La'. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with the bass line providing a consistent accompaniment and the treble line adding harmonic texture.

*mf* nuit, sur la

The third system starts with the vocal line singing 'nuit, sur la'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic structure, featuring a steady bass line and a treble line with some melodic movement.

mer!

The fourth system concludes the vocal phrase with 'mer!'. The piano accompaniment ends with a final chord in the bass and treble staves.



*p*  
Elle a - -

- vait aux lè - - vres D'un air ir - ri - -

*cresc.*  
- té, La Ro - - se des Fiè - - - vres, La

Ro - - - - - se Beau -



- té!

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is two sharps (F# and C#). The vocal line begins with a fermata over the note 'té!'. The piano accompaniment starts with a forte (*f*) dynamic and consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

*mezzo p*

D'un souf - - - fle fa - -

*dimin.*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked *mezzo p* and begins with the lyrics 'D'un souf - - - fle fa - -'. The piano accompaniment is marked *dimin.* and continues with the same rhythmic pattern.

-rou - - - - che L'ou - ra - -

*p*

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics '-rou - - - - che L'ou - ra - -'. The piano accompaniment is marked *p* and continues with the same rhythmic pattern.

*cresc.*

- gan hur - leur Lui bai -

*cresc.*

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked *cresc.* and has the lyrics '- gan hur - leur Lui bai -'. The piano accompaniment is also marked *cresc.* and continues with the same rhythmic pattern.



- sa la bouche Et lui prit la

This system contains the first line of the musical score. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is two sharps (F# and C#). The lyrics are: "- sa la bouche Et lui prit la".

fleur!

*f*

This system contains the second line of the musical score. The vocal line continues with the word "fleur!". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) at the beginning.

*mezzof*

Dans l'o - cé - an

*dimin.*

This system contains the third line of the musical score. The vocal line begins with the word "Dans" and the dynamic marking *mezzof* (mezzo-forte). The piano accompaniment includes a dynamic marking of *dimin.* (diminuendo).

som - - - - bre; Moins som - - bre dé -

This system contains the fourth line of the musical score. The vocal line continues with "som - - - - bre; Moins som - - bre dé -".



-jà, où le trois - mats

The first system of music features a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line contains the lyrics "-jà, où le trois - mats". The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

som - - - - bre La fleur sur - na -

The second system continues the musical piece. The vocal line has the lyrics "som - - - - bre La fleur sur - na -". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

*p dolce*  
-gea. L'eau s'en est jou - é - e, Dans ses

The third system begins with the dynamic marking *p dolce*. The vocal line has the lyrics "-gea. L'eau s'en est jou - é - e, Dans ses". The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

noirs sil - lons; C'est u - ne bou - é - - - e Pour les

The fourth system concludes the page. The vocal line has the lyrics "noirs sil - lons; C'est u - ne bou - é - - - e Pour les". The piano accompaniment continues with the same complex rhythmic pattern.



pa-pil - lons \_\_\_\_\_ Et *poco* l'em-brun, *a* la *poco*

*cresc.* Hou - - le De-puis cet-te nuit, \_\_\_\_\_ Les bri-sants où

*cresc.*

crou - - le Un sau - va - - ge bruit, \_\_\_\_\_ L'al - cy - on, la

*f* *p*

*f* *p*

· voi - - - le, L'hi - ron - delle au tour, \_\_\_\_\_ Et l'ombre et l'é -



- toi - - - le se meu - rent d'a - mour, Et l'au - rore é -

*poco a poco cresc.*  
- clo - - se sur le gouf - fre clair Pour la seu - le

*poco a poco cresc.*

*f*  
ro - - - - se De tou - - - - te la

mer!

*p*





# ŒUVRES DE GABRIEL FAURÉ

Publiées chez J. HAMELLE, 22, Boulevard Malesherbes  
PARIS

## PIANO SEUL

Op. 16. Berceuse, transcription. . . . .	5 »
— 17, n° 1. 1 <sup>re</sup> Romance sans paroles. . . . .	4 »
— 17, n° 2. 2 <sup>e</sup> Romance sans paroles. . . . .	5 »
— 17, n° 3. 3 <sup>e</sup> Romance sans paroles. . . . .	4 »
— 19. Ballade. . . . .	9 »
— 25. Impromptu. . . . .	6 »
— 26. Barcarolle. . . . .	6 »
— 30. Valse-Caprice. . . . .	7 50
— 31. 2 <sup>e</sup> Impromptu ( <i>fa</i> mineur). . . . .	7 50
— 32. Mazurka ( <i>si b</i> majeur). . . . .	7 50
— 33, n° 1. Nocturne ( <i>mi b</i> mineur). . . . .	6 »
— 33, n° 2. 2 <sup>e</sup> Nocturne ( <i>si</i> majeur). . . . .	6 »
— 33, n° 3. 3 <sup>e</sup> Nocturne ( <i>la b</i> majeur). . . . .	5 »
— 34. 3 <sup>e</sup> Impromptu ( <i>la b</i> ). . . . .	7 50
— 36. 4 <sup>e</sup> Nocturne ( <i>mi b</i> ). . . . .	6 »
— 37. 5 <sup>e</sup> Nocturne ( <i>si b</i> ). . . . .	7 50
— 38. 2 <sup>e</sup> Valse-Caprice. . . . .	7 50
— 41. 2 <sup>e</sup> Barcarolle. . . . .	7 50
— 42. 3 <sup>e</sup> Barcarolle. . . . .	7 50
— 44. 4 <sup>e</sup> Barcarolle. . . . .	6 »
— 50. Pavane. . . . .	6 »
— 59. 3 <sup>e</sup> Valse-Caprice. . . . . net	3 »
— 62. 4 <sup>e</sup> Valse-Caprice. . . . .	3 »
— 63. 6 <sup>e</sup> Nocturne ( <i>ré b</i> majeur). . . . .	7 50
— 66. 5 <sup>e</sup> Barcarolle. . . . .	7 50
— 70. 6 <sup>e</sup> Barcarolle. . . . .	6 »
— 71. Thème et Variations. . . . .	

## TRANSCRIPTIONS POUR PIANO

Le Papillon et la Fleur, *transcr. par BEHR.*  
La même (en feuilles)  
Dans les Ruines d'une Abbaye, *transcr. par BEHR.*  
Mai, transcription par C. DE MESQUITA  
Les Matelots, *transcr. par C. DE MESQUITA.*  
Clair de lune

## PIANO A 4 MAINS

Op. 17, n° 3. Romance sans paroles, transcription par BELLENOT. . . . .	7 50
Op. 50. Pavane. . . . .	6 »
— 56. Dolly, berceuse. . . . .	6 »
— 57. Shylock, musique de scène pour la comédie de Ed. HARAUCOURT (d'après SHAKESPEARE). . . . .	
N° 1. Prélude et Chanson (piano et chant). . . . .	5 »
N° 2. Entr'acte (à 4 mains). . . . .	6 »
N° 3. Madrigal (piano et chant). . . . .	4 »
N° 4. Epithalame (à 4 mains). . . . .	6 »
N° 5. Nocturne. . . . .	5 »
N° 6. Final. . . . .	7 50
Les 6 numéros réunis en un recueil. . . . . net.	7 »
Op. 68. Allegro Symphonique. . . . .	3 »

## MUSIQUE DE CHANT

(UNE VOIX AVEC ACCOMPAGNEMENT DE PIANO)

Les Mélodies ci-après existent en plusieurs tons.  
Deux volumes de 20 sont publiés pour Soprano ou Ténor et Mezzo-Soprano ou Baryton.

Op. 1, n° 1. Le Papillon et la Fleur. . . . .	5 »
La même (en italien). . . . .	5 »
— 1, n° 2. Mai. . . . .	5 »
— 2, n° 1. Dans les Ruines d'une Abbaye. . . . .	5 »
— 2, n° 2. Les Matelots. . . . .	3 »
— 3, n° 1. Seule. . . . .	5 »
— 3, n° 2. Sérénade toscane. . . . .	5 »

## Op. 4, n° 1. Chanson du Pêcheur

(Lamento). . . . .	5 »
— 4, n° 2. Lydia. . . . .	5 »
— 5, n° 1. Chant d'Automne. . . . .	5 »
— 5, n° 2. Rêve d'Amour. . . . .	5 »
— 5, n° 3. L'Absent. . . . .	5 »
— 6, n° 1. Aubade. . . . .	5 »
— 6, n° 2. Tristesse. . . . .	5 »
— 6, n° 3. Sylvie. . . . .	5 »
— 7, n° 1. Après un rêve. . . . .	5 »
— 7, n° 2. Hymne. . . . .	5 »
— 7, n° 3. Barcarolle. . . . .	3 »
— 8, n° 1. Au Bord de l'eau. . . . .	4 »
— 8, n° 2. La Raçon. . . . .	5 »
— 8, n° 3. Ici-bas. . . . .	3 »
— 18, n° 1. Nell. . . . .	4 »
— 18, n° 2. Le Voyageur. . . . .	3 »
— 18, n° 3. Automne. . . . .	4 »
— 23, n° 1. Les Berceaux. . . . .	4 »
— 23, n° 2. Notre Amour. . . . .	5 »
— 23, n° 3. Le Secret. . . . .	3 »
— 27, n° 1. Chanson d'amour. . . . .	4 »
— 27, n° 2. La Fée aux chansons. . . . .	5 »
— 39, n° 1. Aurore. . . . .	4 »
— 39, n° 2. Fleur jetée. . . . .	4 »
— 39, n° 3. Le Pays des rêves. . . . .	5 »
— 39, n° 4. Les Roses d'Ispahan. . . . .	5 »
— 43, n° 1. Noël. . . . .	5 »
— 43, n° 2. Nocturne. . . . .	3 »
— 46, n° 1. Les Présents. . . . .	3 »
— 46, n° 2. Clair de lune. . . . .	5 »
— 47, n° 1. O Salutaris. . . . .	3 »
— 51, n° 1. Larmes. . . . .	5 »
— 51, n° 2. Au Cimetière. . . . .	5 »
— 51, n° 3. Spleen. . . . .	5 »
— 51, n° 4. La Rose. . . . .	5 »
— 57, n° 1. Chanson de Shylock. . . . .	5 »
— 57, n° 2. Madrigal. . . . .	4 »
— 58, n° 1. Mandoline. . . . .	5 »
— 58, n° 2. En Sourdine. . . . .	5 »
— 58, n° 3. Green. . . . .	5 »
— 58, n° 4. A Clymène. . . . .	5 »
— 58, n° 5. C'est l'extase. . . . .	5 »
— 61. La Bonne Chanson, 9 mélodies : N° 1. Une sainte en son auréole. . . . .	5 »
2. Puisque l'aube grandit. . . . .	6 »
3. La lune blanche luit dans les bois. . . . .	5 »
4. J'allais par des chemins perfides. . . . .	5 »
5. J'ai presque peur, en vérité. . . . .	5 »
6. Avant que tu ne t'en ailles. . . . .	6 »
7. Donc, ce sera par un clair jour d'été. . . . .	6 »
8. N'est-ce pas? . . . . .	6 »
9. L'hiver a cessé. . . . .	6 »
Les 9 mélodies réunies en un recueil, net	7 »
Op. 67, n° 1. Salve Regina. . . . .	4 »
— 67, n° 2. Ave Maria. . . . .	3 »

## MUSIQUE DE CHANT

(DEUX OU PLUSIEURS VOIX AVEC PIANO)

Op. 10, n° 1. Puisqu'ici-bas, duo. . . . .	5 »
— 10, n° 2. Tarentelle, duo. . . . .	6 »
— 11. Cantique de RACINE, quatuor ou chœur. . . . . net	2 »
Chaque partie séparée. . . . .	30 »
— 12. Les Djinns, chœur à 4 voix, net	3 »
Chaque partie séparée. . . . .	50 »
— 22. Le Ruisseau, chœur pour voix de femmes, avec solo de mezzo-soprano. . . . . net	1 50
— 29. La Naissance de Vénus, scène mythologique, p <sup>r</sup> soli et chœurs, avec piano. . . . . Partition net	6 »
Parties de chant, chaque net. . . . .	60 »

Op. 35. Madrigal, quatuor ou chœur, net	2 »
Chaque partie séparée. . . . .	40 »
— 47. N° 2. Maria, Mater gratiae, duo pour soprano et mezzo-soprano, ou ténor et baryton. . . . .	5 »
— 48. Requiem pour soli et chœurs. . . . .	2 50
— 50. Pavane pour chœur avec piano, net	30 »
Chaque partie séparée. . . . .	30 »
— 52. Caligula, drame d'A. DUMAS (musique de scène). . . . .	
Partition piano et chant, net	5 »
Partie de chant seul. . . . .	1 »
— 54. Ecce Fidelis, pour soprano, ténor et baryton. . . . .	5 »
— 55. Tantum ergo, pour ténor solo, avec chœur. . . . . net	2 50
Chaque partie séparée. . . . .	25 »
— 65, n° 1. Ave Verum, duo ou chœur	6 »
— 65, n° 2. Tantum ergo, chœur à 3 voix de femmes. . . . .	5 »
Partie de chant séparée, net	40 »
— 72. Pleurs d'or, duo. . . . .	

## MUSIQUE INSTRUMENTALE

Op. 15. 1 <sup>er</sup> Quatuor ( <i>ut</i> mineur), p <sup>r</sup> piano, violon, alto et violoncelle, net	12 »
— 16. Berceuse pour piano et violon. . . . .	6 »
La même p <sup>r</sup> piano et violoncelle. . . . .	6 »
— p <sup>r</sup> piano et flûte. . . . .	6 »
— 17, n° 1. Romance sans paroles, transcription pour piano et violon. . . . .	6 »
La même p <sup>r</sup> piano et violoncelle. . . . .	6 »
— 17, n° 3. Romance sans paroles, transcription pour piano et violon. . . . .	6 »
La même p <sup>r</sup> piano et violoncelle. . . . .	6 »
— 24. Élégie pour violoncelle et piano. . . . .	6 »
— 28. Romance ( <i>si b</i> ) p <sup>r</sup> violon et piano. . . . .	7 50
— 45. 2 <sup>e</sup> Quatuor ( <i>sol</i> mineur) p <sup>r</sup> piano, violon, alto et violoncelle, net	12 »
— 49. Petite Pièce p <sup>r</sup> violoncelle et piano	
— 60. Quintette pour piano et cordes (sous presse).	
— 69. Romance ( <i>la</i> majeur) p <sup>r</sup> violoncelle et piano. . . . .	6 »

## ORCHESTRE

Op. 4, n° 1. Chanson du Pêcheur (Lamento) pour mezzo-soprano, avec orchestre. . . . .	
— 16. Berceuse p <sup>r</sup> violon ou violoncelle et orchestre. . . . .	
— 17, n° 3. Romance sans paroles, p <sup>r</sup> violon ou violoncelle, avec orchestre. . . . .	
— 20. Suite d'orchestre. . . . .	
— 28. Romance ( <i>si b</i> ) pour violon et orchestre. . . . .	
— 29. La Naissance de Vénus, partition d'orchestre. . . . .	
— 35. Madrigal p <sup>r</sup> 4 voix et orchestre. . . . .	
— 39, n° 4. Les Roses d'Ispahan, p <sup>r</sup> 1 voix, avec orchestre. . . . .	
— 40. Symphonie pour orchestre. . . . .	
— 46, n° 2. Clair de lune, p <sup>r</sup> 1 voix, avec orchestre. . . . .	
— 48. Requiem pour soli chœurs, orgue et orchestre. . . . .	
— 50. Pavane p <sup>r</sup> orchestre, avec chœur <i>ad lib.</i>	
— 52. Caligula, musique de scène pour le drame d'A. DUMAS. . . . .	
Partition. . . . . net	15 »
Parties d'orchestre. . . . .	18 »
— 57. Shylock, d'Ed. HARAUCOURT (d'après Shakespeare). . . . .	